



## Le lion et le hérisson

Pays de collecte : **Maroc**. Un conte dit en français par **Bahija Ben Barka** et en arabe marocain par **Mustapha Ghanim**.

### OBJECTIFS

- Être capable de comprendre un conte (schéma, structure narrative).

### LECTURE

- Lecture magistrale du texte par le professeur suivie d'une lecture silencieuse par les élèves ou écoute du texte sonore suivie d'une 2<sup>ème</sup> écoute.

### COMPRÉHENSION

#### QUESTIONS DE COMPRÉHENSION GLOBALE

Cette phrase vise essentiellement à contrôler si le texte a été compris dans sa globalité (paramètres situationnels).

- Quels sont les personnages en présence ? **Lion, hérisson, guêpes, poule...**
- Que s'est-il passé entre le lion et le hérisson dans un 1<sup>er</sup> temps ?
- Puis dans la 2<sup>ème</sup> partie ?
- A qui revient la victoire ?

#### EXPLICATION / ANALYSE

##### Autour du conte

Découper le texte au préalable en unités de sens.

- Qu'est ce qui montre que ce texte est un conte ?
  - Formules d'introduction : « il était une fois »...
  - Formules de clôture : « je l'ai laissé dans le mal ».
  - Animaux doués de parole. Merveilleux.
- Relever les indices qui informent sur l'origine du conte. **Abiaa (ballot), Ayss (cheval), langue berbère, expliciter succinctement cette origine (dimension culturelle : Maroc – culture amazigh).**

##### 1<sup>ère</sup> partie

- Quel est le statut du lion ? **Roi.**
- Pourquoi se fâche-t-il ? **Retard du hérisson.**
- Que pensez-vous de la réponse/ justificatif du hérisson ?... **Insolence, goût de défi, du risque.**
- En quoi nous renseigne-t-elle sur le caractère du hérisson ?
- Quelle est la réaction du lion ? **Punition.**

- Le lion a-t-il eu raison du hérisson ?
- Pourquoi ?
- En vous intéressant aux verbes et aux locutions, dégagez la progression de la situation.

Non, le hérisson arrive à le rendre malade.

- Lion : avale, tousse, vomit, regrette, prie, pardonne, prête serment.  
- Le hérisson: enfle, mange, ne peut pas faire confiance, demande, s'extirpe.

## 2<sup>ème</sup> partie

- "Sitôt libéré" : que montre cette expression sur le caractère du hérisson ?
- Comment peut-on qualifier de prime abord ce défi ?
- Observez les deux animaux :
- Qu'y a-t-il de comique de cette situation ?
- Une fois les lions cachés, quelle est de nouveau la ruse utilisée ?
- Attribuez des caractéristiques à chacun des protagonistes.
- Dans ce conte montrez qu'il y a 2 combats, 2 issues.
- Quelle est la leçon à tirer ?
- Remplacer le titre par un autre.

Agressivité, opportunisme, esprit de revanche, de compétition.

Impossible, ridicule, combat perdu d'avance car inégal.

- Lion : armée constitué de lions.  
- Hérisson : poule et poussins... de guêpes.

- arrive en retard,  
- cheval poule,  
- armée : poussins, insectes : tout paraît dérisoire, faible devant l'armée en face.  
- contre : lions : grande force.

Plume : leurre pour faire croire que l'ennemi est toujours là.

- Lion : force, orgueil, tyrannie, naïveté...  
- Hérisson : faiblesse, goût du défi, ruse...

- 1<sup>er</sup> combat : hérisson victorieux (car il rend malade le lion)  
- 2<sup>ème</sup> combat : hérisson de nouveau vainqueur...

Le faible peut vaincre le fort par la ruse.

La force et la ruse.

### AUTOUR DE L'EXPRESSION ORALE

- Connaissez-vous des récits dans la littérature, la mythologie, les médias où un personnage finit par vaincre un autre plus fort que lui simplement par la ruse. Si oui en parler à la classe.
  - David et Goliath.
  - Tom and Jerry (dessins animés).
  - Joha.
  - Hdidan lahrami: héros du conte populaire marocain.

### AUTOUR DE L'EXPRESSION ÉCRITE

Dessiner cette histoire sous la forme de bande dessinée et imaginer des bulles pour accompagner les flèches, ce travail se fera sous forme d'ateliers.

*Fiche pédagogique rédigée dans le cadre de « Conte-moi la francophonie » par Ouafae Nciri.  
Avec le soutien du Fonds Francophone des Inforoutes et du Ministère des affaires étrangères.*